

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 161/09)

Numer XA: XA 120/08

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Castilla y León

Nazwa programu pomocy: Ayudas a los agricultores profesionales, a las explotaciones asociativas prioritarias, y a las cooperativas agrarias para la adquisición de maquinaria y equipos destinados a la prestación de servicios a terceros en la actividad agraria; Ayudas a las inversiones colectivas

Podstawa prawna:

Orden de la Consejería de Agricultura y Ganadería, por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de las subvenciones destinadas a la mejora de las estructuras de producción y modernización de las explotaciones agrarias.

Orden de la Consejería de Agricultura y Ganadería, por la que se convocan ayudas, cofinanciadas por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), para la mejora de las estructuras de producción de las explotaciones agrarias en aplicación del Reglamento (CE) n° 1698/2005 del Consejo y ayudas financiadas por la Comunidad Autónoma de Castilla y León, para la realización de otras inversiones en las explotaciones agrarias.

Informacje przedstawione w niniejszym zestawieniu dotyczą wyłącznie pomocy przewidzianej w rozdziale III powyższego zarządzenia

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Dotacje planowane w odniesieniu do dwóch rodzajów pomocy przewidzianych w rozdziale III zarządzenia wynoszą 4 500 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

Dwa rodzaje pomocy ustanowione w rozdziale III zarządzenia mają następującą intensywność:

- 1) Pomoc dla rolników zawodowych, priorytetowych gospodarstw stowarzyszeniowych i spółdzielni rolniczych w celu zakupu sprzętu i maszyn przeznaczonych do świadczenia usług rolnych na rzecz osób trzecich: 30 % wartości inwestycji, która nie może przekroczyć 50 000 EUR w przypadku osób fizycznych lub 200 000 EUR w przypadku priorytetowych gospodarstw stowarzyszeniowych lub spółdzielni rolniczych.

W odniesieniu do pojęć, takich jak: gospodarstwo rolne, gospodarstwo priorytetowe i rolnik zawodowy obowiązują definicje ustalone w *Ley 19/1995, de 4 de julio, de Modernización de las Explotaciones Agrarias* y *Ley 45/2007, de 13 de diciembre, para el desarrollo sostenible del medio rural*, a w przypadku późniejszych zmian, definicje, które zostaną ustalone w nowych przepisach krajowych lub autonomicznych.

- 2) Pomoc na rzecz wspólnych inwestycji: 50 % na zatwierdzone inwestycje kwalifikowalne na terenach górskich i 40 % — na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania.

Łączna wartość inwestycji zatwierdzonych dla grupy beneficjentów wspólnej inwestycji nie może przekroczyć następujących wartości dopuszczalnych:

- a) 300 000 EUR na zatwierdzonej inwestycję;
- b) 1 500 EUR na hektar wysokogórskiego użytku zielonego lub pastwiska, które zostały udoskonalone lub zaopatrzone w sprzęt;
- c) 15 000 na hektar obszarów przekształconych w tereny nawadniane lub obszarów lepiej nawadnianych

Data realizacji: Program pomocy obowiązuje od 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Program pomocy może być realizowany do dnia 31.12.2013

Cel pomocy:

Cel ogólny: Polepszenie struktury i zróżnicowanie gospodarki rolnej poprzez zachęcanie do inwestowania w gospodarstwach rolnych Kastylii-Leon w celu ograniczenia kosztów produkcji.

Podstawą działania jest art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, „Inwestycje w gospodarstwach rolnych”.

Inwestycje kwalifikowalne:

Pomoc będzie przyznawana na:

- inwestycje w nowe maszyny i sprzęt, z wyłączeniem zakupu ciągników i innych pojazdów transportowych,
- na wszystkich obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania pomoc może być przyznawana na inwestycje służące jednemu z następujących celów:
 - produkcja pasz zielonych, w tym ich magazynowanie, konserwacja i dystrybucja,

- udoskonalenie i wyposażenie w sprzęt użytkowanych wspólnie pastwisk,
- drobne prace hydrauliczne ukierunkowane na produkcję pasz zielonych i zgodne z ochroną środowiska, w tym niewielkie prace nawadniające, a także budowa lub renowacja schronisk niezbędnych dla sezonowego przemieszczania się bydła, w obydwu przypadkach pod warunkiem że inwestycje te są uzasadnione względami gospodarczymi,
- na wszystkich terenach górskich pomoc może być przyznawana również na inwestycje służące jednemu z następujących celów:
 - budowa ujęć wodnych, w tym pozyskiwanie wody, oraz budowa obiektów z tym związanych,
 - budowa lub polepszanie jakości dróg bezpośredniego dostępu do wysokogórskich użytków zielonych i pastwisk, bez względu na system ich użytkowania,
 - budowa lub polepszanie jakości schronisk dla bydła, infrastruktury i urządzeń, w tym tych przeznaczonych dla bydła w systemie wypasu sezonowego

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Pomoc zostanie przyznana przez *Dirección General de Industrialización y Modernización Agraria de la Consejería de Agricultura y Ganadería* i będzie zarządzana przez Junta de Castilla y León.

C/ Rigoberto Cortejo, 14
E-47014 Valladolid

Adres internetowy:

Pełny tekst programu pomocy dostępny jest na stronie internetowej Junta de Castilla y León:

<http://www.jcyl.es/AyudaEstado20072013>

Bezpośredni dostęp:

<http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/basesReguladoraSubvMejoraEstructurasAgrarias.doc>

<http://www.jcyl.es/jcyl/ayudasestado/ConvocatoriaAyudAgricProfesionExplotAsociativasCoopAgraInversColectiva.doc>

Inne informacje: Zarządzanie środkami pomocy określono we wspomniany zarządzeniu i jest zgodne z przepisami art. 19 rozporządzenia w odniesieniu do kumulacji

Numer XA: XA 122/08

Państwo członkowskie: Niderlandy

Region: —

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Regeling LNV-subsidies

Podstawa prawna: Artikel 2:68 van de Regeling LNV-subsidies, artikel 71a van het Openstellingsbesluit LNV-subsidies 2008

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 5 625 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 70 %

Data realizacji: 1.1.2008

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Wnioski o przyznanie pomocy mogą być składane od 1 do 30 maja 2008 r. włącznie. Ostatnia płatność zostanie dokonana najpóźniej 31 grudnia 2008 r.

Cel pomocy: Zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 rolnikom może zostać przyznana pomoc na zrekomensowanie strat spowodowanych niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi, które mogą być porównane z klęskami żywiołowymi. Poprzez zmianę rozporządzenia w sprawie dotacji Ministerstwa Rolnictwa, Środowiska Naturalnego i Jakości Żywności organy Królestwa Niderlandów chcą przyznać jednorazową rekompensatę małym i średnim gospodarstwom rolnym z powodu strat spowodowanych przymrozkami w 2005 r. Wysokość rekompensaty zostanie obliczona zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Metoda obliczania podana jest w części 2 uzasadnienia do „Zmiany rozporządzenia w sprawie dotacji Ministerstwa Rolnictwa, Środowiska Naturalnego i Jakości Żywności i decyzji o otwarciu dotacji Ministerstwa Rolnictwa, Środowiska Naturalnego i Jakości Żywności 2008 r.”, *Gazeta Prawna* nr 38, piątek 22 lutego 2008 r., str. 10 (*Wijziging Regeling LNV-subsidies en het Openstellingsbesluit LNV-subsidies 2008*, *Staatscourant* nr. 38, vrijdag 22 februari 2008, pagina 10)

Sektor(-y) gospodarki: Sadownictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Bezuidenhoutseweg 73
2500 EK Den Haag
Nederland

Adres internetowy:

www.overheid.nl/op/

Wyjaśnienie: na stronie internetowej:

<http://www.overheid.nl/op/>

należy wpisać w części „zinsdeel”: „Regeling LNV-subsidies” (rozporządzenie w sprawie dotacji) lub „Openstellingsbesluit LNV-subsidies” (decyzja o otwarciu dotacji). Program pomocy pojawia się jako pierwszy wynik wyszukiwania:

www.hetlnvloket.nl/portal

Wyjaśnienie: na stronie internetowej:

<http://www.hetlnvloket.nl/portal>

należy wybrać zakładkę „subsidies”. Program pomocy pojawia się jako pierwszy wynik wyszukiwania

Inne informacje:

Zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 kwota strat kwalifikowanych do pomocy jest obniżona o kwotę otrzymaną w ramach ubezpieczenia i o koszty poniesione z powodu innych czynników niż niekorzystne zjawiska klimatyczne.

Warunek ten jest spełniony. W chwili strat spowodowanych przymrozkami, o których mowa, nie istniała możliwość zawarcia ubezpieczenia od tego rodzaju strat. Ubezpieczenie takie zostało utworzone po zatwierdzeniu przez Komisję Europejską (środek pomocy 124/07). Dodatkowe koszty spowodowane niekorzystnymi zjawiskami klimatycznymi nie kwalifikują się do otrzymania pomocy.

Na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 obliczenia strat w zbiorach należy dokonać na poziomie indywidualnego gospodarstwa.

Warunek ten jest spełniony. Interwencja zależy od oszacowanych strat w zbiorach na poziomie indywidualnego gospodarstwa.

Na podstawie art. 11 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 organy publiczne oficjalnie uznają niekorzystne zjawiska klimatyczne za porównywalne z klęskami żywiołowymi.

Ograny Królestwa Niderlandów uznały straty w sektorze sadowniczym spowodowane przymrozkami w 2005 r. za porównywalne ze stratami po klęsce żywiołowej. W związku z tym zdecydowano o przyznaniu jednorazowej pomocy dla wyżej wymienionego sektora w ramach tego środka pomocy. Szczegółowa dokumentacja jest dostępna w dokumentach parlamentu II 2005–2006, 30 300, nr 20.

Na koniec organy Królestwa Niderlandów potwierdzają, że pozostałe warunki rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 są spełnione
